



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2015. gada 31. augustā
(OR. en)

11590/15

SPG 13
WTO 177
DELECT 113

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2015. gada 28. augusts
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	C(2015) 5950 final
Temats:	KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../.. (28.8.2015), ar ko groza II, III un IV pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. 978/2012 par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu

Pielikumā ir pievienots dokuments C(2015) 5950 *final*.

Pielikumā: C(2015) 5950 *final*



Briselē, 28.8.2015.
C(2015) 5950 final

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..

(28.8.2015),

**ar ko groza II, III un IV pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES)
Nr. 978/2012 par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. DELEĢĒTĀ AKTA KONTEKSTS

Sniedzot preferenciālu piekļuvi Savienības tirgum un tādā veidā palīdzot gūt papildu ienākumus ar starptautisku tirdzniecību, kopš 1971. gada ar ES vispārējo preferenču sistēmu tika atbalstīti jaunattīstības valstu centieni mazināt nabadzību un veicināt labu pārvaldību un ilgtspējīgu attīstību. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 978/2012¹ paredz juridisko pamatu vispārējās preferenču sistēmas (turpmāk “VPS”) īstenošanai. Tā tika izveidota, lai koncentrētu VPS jaunattīstības valstīs, kurām tas visvairāk vajadzīgs, t.i., vismazāk attīstītājās valstīs un citās valstīs ar zemiem un vidēji zemiem ienākumiem, kas atspoguļo pašreizējos globālās ekonomikas un tirdzniecības apstākļus.

Regulas (ES) Nr. 978/2012 II pielikumā ir izveidots VPS saņēmējvalstu saraksts. Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 978/2012 5. panta 2. punktu Komisijai katru gadu līdz 1. janvārim jāpārskata II pielikums. Šā nosacījuma vispārējais mērķis ir nodrošināt, ka VPS piešķir jaunattīstības valstīm, kuras ir līdzīgā ekonomiskās attīstības posmā un kurām ir kopējas attīstības vajadzības. Pārskatīšanā būtu jāņem vērā izmaiņas saņēmējvalstu ekonomikas, attīstības un tirdzniecības apstākļos. Ieviešot izmaiņas, Komisijai būtu arī jāparedz konkrēts termiņš, kurā saņēmējvalsts un ekonomikas dalībnieki pielāgos pārskatītajam valsts statusam saskaņā ar VPS.

VPS saņēmējvalsts statusa piešķiršanas kritēriji ir paredzēti Regulas (ES) Nr. 978/2012 4. pantā.

Regulas (ES) Nr. 978/2012 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzēts, ka uz valsti, ko Pasaules Banka trīs gadus pēc kārtas klasificējusi kā valsti ar augstiem vai vidēji augstiem ienākumiem, nevajadzētu attiecināt VPS vispārējo režīmu. Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 978/2012 5. panta 2. punkta a) apakšpunktu lēmumu svītrot saņēmējvalsti no VPS saņēmējvalstu saraksta būtu jāsāk piemērot vienu gadu pēc minētā lēmuma spēkā stāšanās dienas. Fidži, Irāku, Māršala salas un Tongu Pasaules Banka 2013., 2014. un 2015. gadā klasificēja kā valstis ar vidēji augstiem ienākumiem. Attiecīgi minētās valstis vairs neatbilst kritērijiem, lai uz tām varētu attiecināt VPS režīmu, un tās ar 2017. gada 1. janvāri jāsvītrot no II pielikuma.

Regulas (ES) Nr. 978/2012 4. panta 1. punkta b) apakšpunktā paredzēts, ka VPS nevajadzētu attiecināt uz jaunattīstības valstīm, kurām Savienībā ir tāds preferenciālās tirgus piekļuves režīms, kas būtībā visai tirdzniecībai nodrošina tādas pašas vai labākas tarifa preferences kā VPS.

Turklāt saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 978/2012 5. panta 2. punkta b) apakšpunktu, ja valsts sākusī piemērot preferenciālās tirgus piekļuves režīmu, VPS būtu jāpiešķir vēl divus gadus pēc dienas, kad sāk piemērot preferenciālo tirgus piekļuves režīmu.

Preferenciālās tirgus piekļuves režīmu ar šādām valstīm sāka piemērot 2014. gadā: ar Gruziju 2014. gada 1. septembrī, ar Kamerūnu 2014. gada 4. augustā un ar Fidži 2014. gada 28. jūlijā. Tāpēc, pamatojoties uz iepriekš minēto, uz Gruziju, Kamerūnu un Fidži vairs nebūtu

¹ OV L 303, 31.10.2012., 1. lpp.

jāattiecina VPS preferences, un tas ir jāatspoguļo II pielikumā. Kā norādīts iepriekš, Fidži zaudētu VPS preferences arī tāpēc, ka atzīta par valsti ar vidēji augstu ienākumu līmeni.

Saskaņā ar iepriekšējo praksi 1. janvāra noteikšana par faktisko izslēgšanas datumu ir vienkārša un nodrošina juridisko noteiktību ieinteresētajām personām. Turklāt, tā kā gradācijas (VI pielikums) un neaizsargātības (VII pielikums) robežvērtības ir saistītas ar VPS saņēmēju sarakstu (II pielikums), lai šo sarakstu grozītu vairākas reizes gadā, būtu atkārtoti jāpārreķina robežvērtības. Tas radītu administratīvo slogu un varētu izraisīt juridisko nenoteiktību pārējiem saņēmējiem. Tāpēc vienkāršības un juridiskās noteiktības labad un saskaņā ar iepriekšējo praksi attiecībā uz attiecīgajām valstīm tiek ierosināts vienots izslēgšanas datums no VPS: 2017. gada 1. janvāris.

Gruzija saņem uzlabotu piekļuvi Savienības tirgum, izmantojot īpašo veicināšanas režīmu ilgtspējīgai attīstībai un labai pārvaldībai saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 978/2012 9. pantu (VPS+). Zaudējot VPS saņēmējvalsts statusu, Gruzija zaudē arī VPS+ saņēmējvalsts statusu. Tādējādi VPS+ saņēmēju sarakstu (Regulas (ES) Nr. 978/2012 III pielikums) būs jāgroza, izslēdzot Gruziju no minētā saraksta. Kā paskaidrots iepriekš, vienkāršības un juridiskās noteiktības labad un saskaņā ar iepriekšējo praksi par izslēgšanas datumu no VPS+ būtu jānosaka 2017. gada 1. janvāris.

Visbeidzot, Regulas (ES) Nr. 978/2012 17. panta 1. punktā paredzēts, ka valstij, ko ANO ir klasificējusi kā vismazāk attīstīto valsti, būtu jāizmanto tarifa preferences saskaņā ar īpašo režīmu vismazāk attīstītajām valstīm ("Viss, izņemot ieročus" (*EBA*)). *EBA* saņēmējvalstu saraksts ir norādīts minētās regulas IV pielikumā.

ANO atņēma Samoa vismazāk attīstītās valsts statusu 2014. gada 1. janvārī. Attiecīgi Samoa vairs nepretendē uz 17. panta 1. punktā minēto *EBA* saņēmēja statusu un IV pielikums būtu jāsvītrot no Regulas (ES) Nr. 978/2012. Lēmumu saņēmējvalsti svītrot no *EBA* saņēmējvalstu saraksta būtu jāpiemēro pēc trīs gadu pārejas perioda, sākot no dienas, kad šī regula stājas spēkā. Tāpēc Samoa būtu jāsvītrot no IV pielikuma. Kā paskaidrots iepriekš, vienkāršības un juridiskās noteiktības labad un saskaņā ar iepriekšējo praksi par izslēgšanas datumu no *EBA* būtu jānosaka 2019. gada 1. janvāris.

2. APSPRIEŠANĀS PIRMS AKTA PIENĒMŠANAS

Saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Eiropas Komisijas kopīgās vienošanās par deleģētajiem aktiem 4. punktu par šo deleģēto aktu notika atbilstoša un pārredzama apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī. Apspriešanās ar Komisijas ekspertu grupu vispārējās preferenču sistēmas jomā notika 2015. gada 2. marta un 2015. gada 2. jūnija sanāsmē.

3. DELEĢĒTĀ AKTA JURIDISKIE ASPEKTI

Ar Regulas (ES) Nr. 978/2012 5. panta 3. punktu Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu minētās regulas II pielikumu.

Kamerūna, Fidži, Gruzija, Irāka, Māršala salas un Tonga būtu jāsvītrot no Regulas (ES) Nr. 978/2012 II pielikumā, un piemērošanas termiņš būtu jāparedz no 2017. gada 1. janvāra.

Ar Regulas (ES) Nr. 978/2012 10. panta 5. punktu Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu minētās regulas III pielikumu.

Gruzija būtu jāsvīturo no Regulas (ES) Nr. 978/2012 III pielikuma, un piemērošanas termiņš būtu jāparedz no 2017. gada 1. janvāra.

Ar Regulas (ES) Nr. 978/2012 17. panta 2. punktu Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu minētās regulas IV pielikumu.

Samoa būtu jāsvīturo no Regulas (ES) Nr. 978/2012 IV pielikuma, un piemērošanas termiņš būtu jāparedz no 2019. gada 1. janvāra.

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..

(28.8.2015),

**ar ko groza II, III un IV pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES)
Nr. 978/2012 par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 978/2012 (2012. gada 25. oktobris) par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 732/2008², un jo īpaši tās 5. panta 3. punktu, 10. panta 5. punktu un 17. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 978/2012³ 4. pantā noteikti kritēriji tarifa preferenču piešķiršanai atbilstoši Vispārējās preferenču sistēmas ("VPS") vispārējam režīmam.
- (2) Regulas (ES) Nr. 978/2012 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzēts, ka uz valsti, ko Pasaules Banka trīs gadus pēc kārtas klasificējusi kā valsti ar augstiem vai vidēji augstiem ienākumiem, nevajadzētu attiecināt VPS.
- (3) Regulas (ES) Nr. 978/2012 4. panta 1. punkta b) apakšpunktā paredzēts, ka VPS nevajadzētu attiecināt uz valsti, kurai ir tāds preferenciālās tirgus piekļuves režīms, kas būtībā visai tirdzniecībai nodrošina tādas pašas vai labākas tarifa preferences kā VPS.
- (4) To valstu saraksts, kurām piemēro VPS, kas minēta Regulas (ES) Nr. 978/2012 1. panta 2. punktā, ir noteikts šīs regulas II pielikumā. Lai atspoguļotu izmaiņas saistībā ar 4. pantā izklāstītajiem kritērijiem, Regulas (ES) Nr. 978/2012 5. pantā paredzēts, ka II pielikumu katru gadu līdz 1. janvārim pārskata. Turklāt tajā paredzēts pietiekams laiks, lai VPS saņēmējvalstis un ekonomikas dalībnieki varētu pienācīgi pielāgoties valsts VPS statusa pārskatīšanai. Tādēļ VPS režīmu turpinās piemērot vienu gadu pēc dienas, kad, pamatojoties uz 4. panta 1. punkta a) apakšpunktu, stājas spēkā izmaiņas valsts statusā, un divus gadus pēc dienas, kad sāk piemērot preferenciālās tirgus piekļuves režīmu, pamatojoties uz 4. panta 1. punkta b) apakšpunktu.
- (5) Fidži, Irāku, Māršala salas un Tongu Pasaules Banka 2013., 2014. un 2015. gadā klasificēja kā valstis ar vidēji augstiem ienākumiem. Attiecīgi šīs valstis vairs

² OV L 303, 31.10.2012., 1. lpp.

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 978/2012 (2012. gada 25. oktobris) par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 732/2008 (OV L 303, 31.10.2012., 1. lpp.).

nepretendē uz 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto *VPS* saņēmēja statusu un tās būtu jāsvītrot no Regulas (ES) Nr. 978/2012 II pielikuma. Regulu par saņēmējvalsts svītrotāšanu no *VPS* saņēmējvalstu saraksta būtu jāsvītrot vienu gadu pēc minētās regulas spēkā stāšanās dienas. Vienkāršības un juridiskās noteiktības labad Fidži, Irāka, Māršala salas un Tonga būtu jāsvītrot no II pielikuma, un piemērošanas termiņš būtu jāparedz no 2017. gada 1. janvāra.

- (6) Preferenciālās tirgus piekļuves režīmu ar šādām valstīm sāka piemērot dažādos datumos 2014. gadā: ar Gruziju 2014. gada 1. septembrī, ar Kamerūnu 2014. gada 4. augustā un ar Fidži 2014. gada 28. jūlijā. Vienkāršības un juridiskās noteiktības labad Gruzija un Kamerūna arī būtu jāsvītrot no II pielikuma, un piemērošanas termiņš būtu jāparedz no 2017. gada 1. janvāra. Kā paskaidrots 5. apsvērumā, Fidži būtu jāsvītrot no II pielikuma arī tādēļ, ka tā atzīta par valsti ar vidēji augstiem ienākumiem.
- (7) Regulas (ES) Nr. 978/2012 9. panta 1. punktā paredzēti konkrēti atbilstības kritēriji tarifa preferenču piešķiršanai saskaņā ar īpašu veicināšanas režīmu ilgtspējīgai attīstībai un labai pārvaldībai (*VPS+*). Viens no būtiskākajiem nosacījumiem – attiecīgā valsts ir *VPS* saņēmējvalsts. Regulas (ES) Nr. 978/2012 III pielikumā ir izveidots *VPS+* saņēmējvalstu saraksts.
- (8) Tā kā Gruzija zaudē *VPS* saņēmējvalsts statusu no 2017. gada 1. janvāra, Gruzija pārstāj būt arī par *VPS+* saņēmēju saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 978/2012 9. panta 1. punktu. Tādēļ Gruzija būtu jāsvītrot arī no Regulas (ES) Nr. 978/2012 III pielikuma, un piemērošanas termiņš būtu jāparedz no 2017. gada 1. janvāra.
- (9) Regulas (ES) Nr. 978/2012 17. panta 1. punktā paredzēts, ka valstij, ko ANO ir klasificējusi kā vismazāk attīstīto valsti, būtu jāizmanto tarifa preferences saskaņā ar īpašo režīmu vismazāk attīstītajām valstīm ("*Viss, izņemot ieročus*" (*EBA*)). *EBA* saņēmējvalstu saraksts ir norādīts minētās regulas IV pielikumā.
- (10) ANO atņēma Samoa vismazāk attīstītās valsts statusu 2014. gada 1. janvārī. Attiecīgi Samoa vairs nepretendē uz 17. panta 1. punktā minēto *EBA* saņēmēja statusu un tā būtu jāsvītrot no Regulas (ES) Nr. 978/2012 IV pielikuma. Regulu par saņēmējvalsts svītrotāšanu no *EBA* saņēmējvalstu saraksta būtu jāpiemēro pēc trīs gadu pārejas perioda, sākot no dienas, kad šī regula stājas spēkā. Tāpēc Samoa būtu jāsvītrot no IV pielikuma, un piemērošanas termiņš būtu jāparedz no 2019. gada 1. janvāra,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Regulā (ES) Nr. 978/2012

Regulu (ES) Nr. 978/2012 groza šādi:

- 1) II pielikuma A un B slejā attiecīgi tiek svītrotas šādas valstis un atbilstošie burtu kodi:

CM	Kamerūna
FJ	Fidži

GE	Gruzija
IQ	Irāka
MH	Māršala salas
TO	Tonga

2) III pielikuma A un B slejā attiecīgi tiek svītrotā šāda valsts un atbilstošais burtu kods:

GE	Gruzija
----	---------

3) IV pielikuma A un B slejā attiecīgi tiek svītrotā šāda valsts un atbilstošais burtu kods:

WS	Samoa
----	-------

2. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā 2016. gada 1. janvārī.

Regulas 1. panta 1. un 2. punktu piemēro no 2017. gada 1. janvāra.

Regulas 1. panta 3. punktu piemēro no 2019. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 28.8.2015

*Komisijas vārdā —
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER*